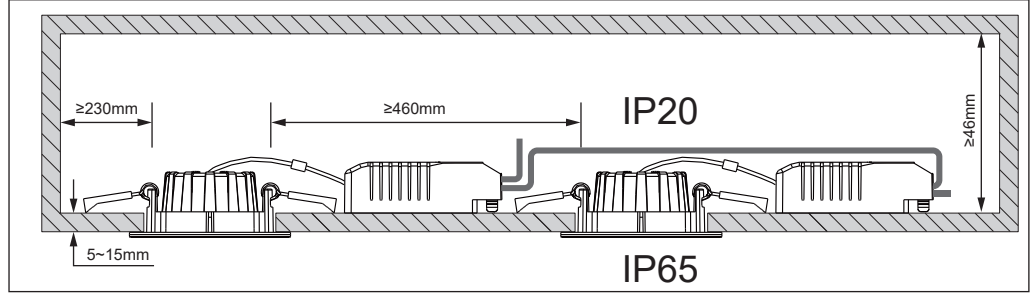
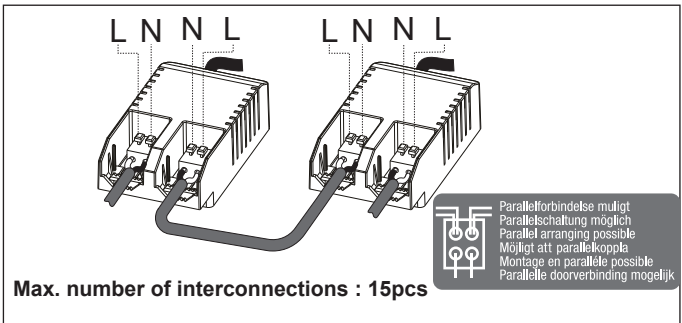
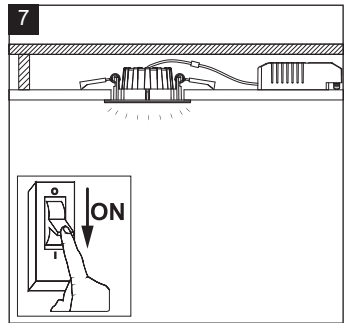
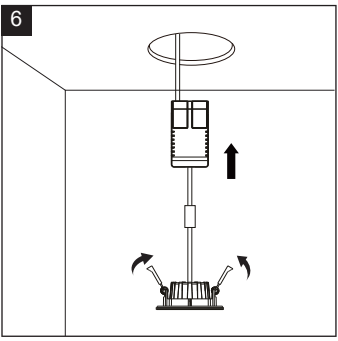
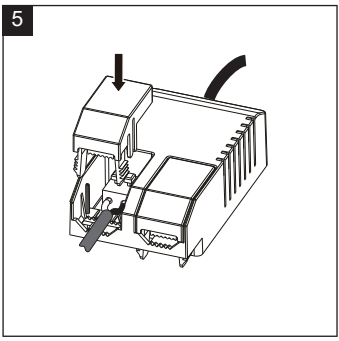
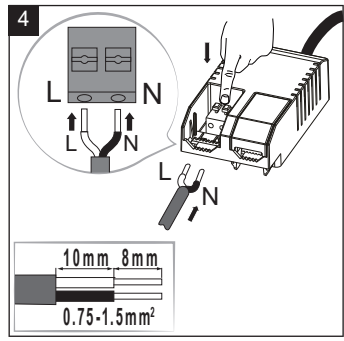
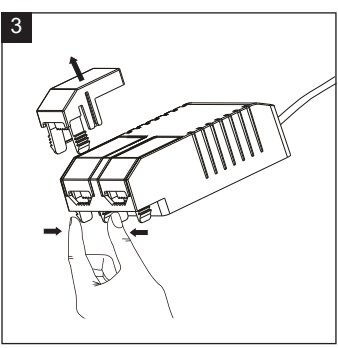
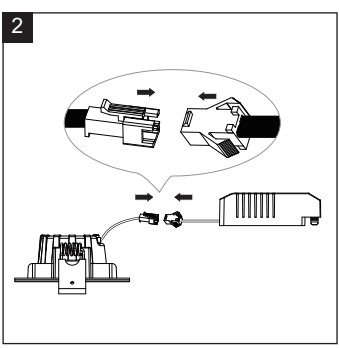
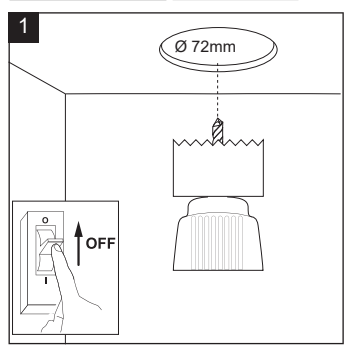
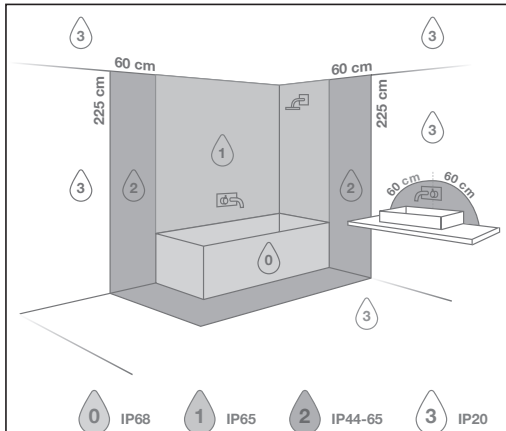


nordlux®



DORADO

Item N°: 49430101 | 49430155 | 49410155 | 49410101
 Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies



* In the case of residential premises, premises receiving a bath or shower and power sockets less than or equal to 32 A, the corresponding circuit must be protected by a differential-residual current device (RCD) less than or equal to 30 mA.

Warning: this drawing is for reference only. For installation in rooms containing bathtubs or showers, it shall be done by a qualified person to ensure the compliance of local regulations (e.g. NF C 15-100/A5) or HD/IEC 60374-7-701

* Dans le cas des locaux d'habitation, des locaux recevant une baignoire ou une douche et des prises de courant inférieur ou égal à 32 A le circuit correspondant doit être protégé par un dispositif à courant différentiel-résiduel (DDR) inférieur ou égal à 30 mA.

Avertissement: ce schéma est donné uniquement à titre d'exemple. L'installation dans des locaux contenant des douches ou des baignoires doit être effectuée par un technicien qualifié pour assurer la conformité aux réglementations applicables locales (e.g. NF C 15-100/A5) ou HD/IEC 60374-7-701



DNK - VIGTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. (*) Få oplysninger hos de relevante myndigheder. Lyskilden i dette armatur kan ikke udskiftes; når lyskildens levetid udløber, skal hele armaturet udskiftes.

SWE - VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. (*) Kontakta din lokala myndighet för råd. Ljuskällan i denna armatur är inte utbytbar; när ljuskällan når slutet av sin livslängd måste hela armaturen ersättas.

NOR - VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av lektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes. (*) Lyskilden i denne armaturen kan ikke byttes ut; når lyskilden når slutten av levetiden, må hele armaturen byttes.

ISL - MÍKILVÆGT! Sláði rafmagníð úr áður en uppsetning hefst. Í sumum löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. (*) Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna. Ekki er hægt að skipta um ljósgjafann í þessu ljósi. Þegar líftími ljósgjafans er á enda verður að skipta um allt ljósið.

NLD - BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. (*) Neem daarom contact op met de plaatselijke overheid voor advies. De lichtbron van deze armatuur is niet vervangbaar, wanneer de lichtbron aan het einde van de levensduur komt, moet de complete armatuur worden vervangen.

FR - ATTENTION ! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. (*) Pour en savoir plus, contactez les autorités locales compétentes en la matière. La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de vie, le luminaire doit être remplacé entièrement.

DEU - WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen

Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. (*) Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen. Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar. Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

GBR - IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorized electrical contractor. (*) Contact your local electricity authority for advice. The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

ESP - IMPORTANTE! Desconecte siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. (*) Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso. La fuente de luz de esta luminaria no es reemplazable, cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil, deberá sustituirse la luminaria completa.

PRT - IMPORTANTE! Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. (*) Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento. A fonte de luz deste candeeiro não é substituível; quando a fonte de luz chega ao fim da sua vida útil, deverá substituir o candeeiro completo.

ITA - IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installazione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. (*) Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica. La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile; quando la sorgente luminosa raggiunge la fine della sua vita, l'intera lampada andrà sostituita.

FIN - TÄRKEÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisemista ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asennuksen saa tehdä ainoastaan ammattitaitoinen sähköasentaja. (*) Ota selvää aikaisista määräyksistä. Tämän valaisimen valonlähde ei ole vaihdettavissa. Kun valonlähde tulee käyttöikänsä päähän, koko valaisin on vaihdettava.

POL - WAŻNE! Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. (*) Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę. Źródło światła zawarte w tej oprawie nie jest wymienne; gdy osiągnie kres życia, należy wymienić całą oprawę.

HRV - VAŽNO! Uvijek isključite napajanje prije početka instaliranja. U nekim zemljama, električne instalacije smije vršiti samo ovlašteni električar. (*) Za savjet, kontaktirajte svog lokalnog ovlaštenog električara. Izvor svjetlosti ove svjetiljke ne može se zamijeniti; kada izvor svjetlosti pregori, zamjenjuje se cijela svjetiljka.

EST - OLULINE! Lülitage vooluvõrgu toide alati välja enne paigaldamistöö alustamist. Mõnedes riikides tohib elektriseadmestiku paigaldamist teostada ainult elektritööde volitatud töövõtja. (*) Põrduge nõu saamiseks kohaliku elekriameti poole. Valgusti valgusalikaks ei ole asendatav. Kui valgusalikaks jõuab oma eluea lõpuni, tuleb kogu valgusti asendada.

LVA - SVARĢI! Vienmēr izslēdziet elektropadevi, pirms sākat veikt montāžas darbus. Atsevišķās valstīs elektromontāžu drīkst veikt tikai pilnvarots elektromontāžas darbuuzņēmējs. (*) Neskadīrbu gadījumā sazinieties ar savu vietējo elektropadeviestādi. Šī gaismekļa gaismas avots nav nomaināms; kad gaismas avots sasniedz ekspluatācijas beigās, ir jānomaina viss gaismeklis.

LTU - SVARBU! Prieš pradėdami elektros instaliacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instaliacijos darbus gali atlikti tik leidimai tam turintis elektrikas. (*) Kreipkitės į atitinkamas institucijas ir pasitarkinkite. Šio šviestuvo šaltinis nėra keičiamas; kai šviesto šaltinis nustoja šviesti, reikia pakeisti visą šviestuva.

SVK - Dôležité! Pred inštaláciou vždy odpojte zo siete. Zistite si, či nepatríte medzi tie krajiny, kde inštaláciu môže uskutočniť výlučne elektrikár. (*) O radu požiadajte vašu lokálnu autoritu. Svetelný zdroj tohto svetidla nie je vymeniteľný; keď svetelný zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, vymieňa sa celé svetidlo.

HUN - FONTOS! Minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezdted a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárólag szakember végezhet. (*) Ezzel kapcsolatlan érdeklődő elektromos szolgáltatódnál. A lámpatestben lévő fényforrás nem cserélhető; amikor a fényforrás eléri az élettartama végét, a teljes lámpatestet ki kell cserélni.

ROM - ATENȚIE! Opriți întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. (*) Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică. Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei de viață, întregul corp de iluminat trebuie înlocuit.

CZE - Důležitě! Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. (*)

negatieve invloed heeft op de veilige werking van dit armatuur.

FRA - IPX5: Les jets d'eau venant de toutes directions, dirigés directement sur la lampe, n'auront aucune incidence sur le fonctionnement et la sécurité de la lampe.

DEU - IPX5: Wasserstrahlen aus sämtlichen Richtungen direkt auf die Lampe gerichtet, haben keinen Einfluss auf den Betrieb/die Sicherheit der Lampe.

GBR - IPX5: Water splashes from any angle directed towards the lamp will not affect the function/safety of the lamp.

ESP - IPX5: Los chorros de agua cayendo directamente sobre la lámpara de todas direcciones no afectarán el funcionamiento/seguridad de la lámpara.

PRT - IPX5: Salpicos de água de qualquer ângulo ou direcção dirrigidos contra a lâmpada não afectarão o funcionamento ou a segurança da lâmpada.

ITA - IPX5: Spruzzi d'acqua provenienti da qualsiasi direzione e diretti sulla lampada non compromettono il funzionamento e la sicurezza della lampada stessa.

FIN - IPX5: Mistä tahansa suunnasta tulevat, suoraan valaisimeen suunnatut vesisuihkut eivät vaikuta valaisimen toimintaan tai turvallisuuteen.

POL - IPX5: Strugi wody skierowane bezpośrednio na lampę z dowolnej strony nie będą miały żadnego wpływu na funkcjonowanie/bezpieczeństwo lampy.

HRV - IPX5: Zapljuskivanje vodom pod bilo kojim kutom usmjerenom prema svjetiljci neće utjecati na rad sigurnost svjetiljke.

EST - IPX5: Valgusti suunas mistahes nurga alt juhitud veepritsmed ei mõjuta valgusti töökõndlust/ohutust.

LVA - IPX5: Ja lampā nonāk saskarsmē ar ūdens šļakatām, kas vērstas jebkurā leņķī pret to, tas neatstāj ietekmi uz lampas darbību/drošību.

LTU - IPX5: Vandens srovės iš visų pusių, nukreiptos tiesiai į lampą, neturės jokio neigiamo poveikio lempos funkcionavimui/ saugumui.

SVK - IPX5: Fŕkajúca voda nasmerovaná na lampu pod akýmkoľvek uhlom neovplyvní fungovanie/bezpečnosť lampy.

HUN - IPX5: A lámpára fröcskölődő víz – bármilyen szögben érkezik is – nem befolyásolja a lámpa működését/biztonságát.

ROM - IPX5: Jeturile de apa din orice directie directie direct catre lampă, nu va afecta functionalitatea/siguranta lampii.

CZE - IPX5: Svítidlo je zabezpečeno proti tryskající vodě, která tryská přímo na něj.

SVN - IPX5: Vodni curki, ki so iz katerekoli smeri usmerjeni direktno na svetilko, ne vplivajo na njeno obratovanje/varnost.

GRC - IPX5: Πίδακες νερού οι οποίοι στρέφονται κατά του φωτιστικού από όλες τις κατευθύνσεις, δεν έχουν επίδραση στη λειτουργία και στην ασφάλεια του φωτιστικού.

TUR - IPX5: Direk lambaya karsi gelen su sizintilari hic bir sekilde bu ürünün fonkion ve güvenligini etkilemez.

BGR - IPX5: Водна струя, насочена срещу лампата от каквато и да е посока, не оказва никакво влияние върху функционалността/сигурността на лампата.

SRB - IPX5: Prskanje vode iz bilo kog ugla usmerenog ka lampi neće uticati na funkciju/bezbednost lampe.

RUS - IPX5: Брызги воды, попадающие на светильник с любого направления, не влияют на работоспособность и безопасность светильника.

زل جابصملا وىلا ؤرئابم ؤميرلا تءاءا ؤءال لك زم ؤاملءا ؤءا ؤءءء: 5 س رءا ؤ ؤا
ءءالءلءا / جابصملا ؤمىظو ؤل ؤ رءىءاءء ؤا اءل ؤلوكى



DNK - Klasse III: Lampen er kun beregnet til 27V.

SWE - Klasse III: Lampan är endast beräknad till 27V.

NOR - Klasse III: Lampen er kun beregnet til 27V.

ISL - Flokkur III: Ljósíð er einungis ætlað fyrir 27V

NLD - Klasse III: Het armatuur is alleen berekend voor 27V.

FRA - Classe III: La lampe n'est prévue que pour une tension de 27V.

DEU - Klasse III: Die Lampe ist nur für 27V ausgelegt.

GBR - Class III: The lamp is only suitable for 27V.

ESP - Clase III: La lámpara está diseñada solamente para 27V.

PRT - A lâmpada é adequada só para 27 V

ITA - Categoria III: La lampada è adatta a funzionare solo con una tensione di 27V.

FIN - Valaisin sopii ainoastaan matalajännitteeseen (27 V)

POL - Klasa III: Lampa jest dostosowana tylko do napięcia 27 V.

HRV - Klasa III: Svjetiljka je prikladna samo za 27 V.

EST - Klasse III: Valgusti sobib ainult 27V pingega.

LVA - tipa lampā: Lampu var izmantot tikai strāvai ar spriegumu 27 V.

LTU - Klasse III: Lempa yra paskaičiuota tik 27V.

SVK - Trieda III: Lampa je vhodná iba pre napájanie 27V.

HUN - III. kategória: A lámpa csak 27 V feszültséggel használható.

ROM - Clasa III: Lampa este facuta doar pentru 27 V.

CZE - Třída krytí III: Svítidlo je konstruováno na napětí 27V.

SVN - Razred III: Svetilka je primerna le za 27V.

GRC - Βαθμός προστασίας III: Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για 27 βόλτ.

TUR - Sınıf 3: Bu ürün sadece 27 voltluk ampüllerin kullanılmasına göre hesaplanmıştır.

BGR - Клас III: Лампата е изчислена само за 27 волта.

SRB - Klasa III: Lampa je pogodna samo za 27 V.

RUS - Класс III: Светильник пригоден только для питания 27 В.

ءلءوءة 27 ؤوءل ؤوء ؤءم جابصملا : ؤءلءالءل ؤءرءل



DNK - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og kræver derfor ikke tilslutning til installationens jordledning.

SWE - Klasse II: Lampan är dubbelisolerad och kräver därför inte anslutning till installationens jordledning.

NOR - Klasse II: Lampen er dobbeltisoleret og krever derfor ikke tilslutning til installasjonens jordledning.

ISL - Flokkur II: Ljósíð er tvíeinangrað og því er ekki nauðsynlegt að jarðtengja það.

NLD - Klasse II: Het armatuur is dubbel geïsoleerd en moet bijgevoel niet worden aangesloten aan een aardingsklem.

FRA - Classe II: La Lampe a une double protection, et il n'est donc pas nécessaire de la connecter au fil de terre de l'installation.

DEU - Klasse II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GBR - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Clase II: La lámpara es doble-aislada, así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

PRT - A lâmpada é duplamente isolada e não necessita de ser conectada ao fio amarelo e verde/ligacao terra.

ITA - Categoria II: La lampada ha una doppia protezione per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto

FIN - Suojausluokka II: Valaisin on kaksoiseristetty eikä siksi vaadi liittämistä asennuksen maajohtoon (keltainen/vihreä).

POL - Klasa II: Lampa posiada podwójną izolację i nie wymaga dlatego podłączenia do żółto-zielonego przewodu uzziemienia.

HRV - Klasa II: Svjetiljka posjeduje dvostruku izolaciju i nije potrebno priključivati je na žuto/zeleni vodič uzemljenja.

EST - Klasse II: Valgustil on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - veida lampā: Lampai ir dubultā izolācija, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas iezemējuma vadiem.

LTU - Klasse II: Lempa yra dvigubai izoliuota ir dėl to nereikia jungti prie žeminiimo instaliacijos laidų.

SVK - Trieda II: Lampa má dvojité izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - II. kategória: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges a sárga/zöld földvezetékhez csatlakoztatni.

ROM - Clasa II: Lampa este izolata dublu, de aceea nu este necesara legatura la cablul de impamantare a instalatiei.

CZE - Třída krytí II: Svítidlo má dvojistou izolaci a není proto třeba je uzemňovat.

SVN - Razred II: Svetilka je dvojno ozemljena in je zato ni treba priključiti na rumeno/zelen ozemljitveni vodnik.

GRC - Βαθμός προστασίας II: Το φωτιστικό είναι διπλά μονωμένο και δεν απαιτείται σύνδεση με το καλωδίο γείωσης.

TUR - Sınıf 2: Bu ürün çift izol edilmiştir ve onun için topraklı hat bağlantısına gerek yoktur.

BGR - Клас II: Лампата е двойно изолирана, поради което не се налага свързване към заземителния проводник на инсталацията.

SRB - Klasa II: Lampa je duplo izolovana i ne mora da se poveže na žuto/zeleno žicu uzemljenja.

RUS - Класс II: Светильник имеет двойную изоляцию и не должен подключаться к желтому/зеленому земляному проводу.

ليصوتلا مزلتسي ال لفلذلو فعاضم لزح وذ احابصملا : فيناتلا عجرلا / تاشانمك قدياعلا ضروالا لاصوب طبرلا .

κεντρικό αγωγό διανομής.

TUR - Bu ürünün direk ve sabit montajı ana akıma/sebekeye göre hesaplanmıştır.

BGR - Лампата е предназначена само за монтаж/директно свързване към ел.инсталацията (да не се използва като подвижна лампа).

SRB - Lampa je pogodna za povezivanje direktno na električnu mrežu.

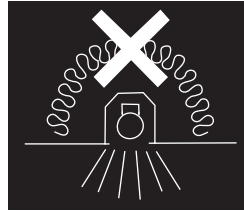
RUS - Светильник предназначен только для установки непосредственно в электрическую сеть.

. ءفاضالدا قلعش ىلع (ءوالدا) ارشاملا بيكترتلل قوف ءوم احابصملا



DNK - Monteringsvejledningen må ikke bortkastes.
SWE - Kasta inte bort monteringsvägledningen.
NOR - Monteringsveiledningen må ikke kastes.
ISL - Gætið þess að glata ekki leiðbeiningum um uppsetningu.
NLD - Bewaar deze instructies voor latere raadpleging of onderhoud.
FRA - Merci de garder l'instruction de montage.
DEU - Die Montageanleitung bitte aufbewahren.
GBR - The mounting instruction must not be discarded.
ESP - No desechar la instrucción de montaje.
PRT - As instruções de montagem não devem ser descartadas.
ITA - Le istruzioni di montaggio non devono essere gettate via.
FIN - Älä hävitä asennusohjetta.
POL - Nie należy pozbywać się instrukcji montażu.
HRV - Nemojte bacati upute za montiranje.
EST - Paigaldamisjuhendit ei tohi ära visata.
LVA - Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.
LTU - Neišmeskite montavimo instrukcijas.
SVK - Pokyny pre montáž nesmiete zahodíť.
HUN - A szerelési útmutatót grízze meg.
ROM - Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.
CZE - Uložte montážní návod pečlivě.
SVN - Pokyny pre montáž nesmiete zahodíť.
GRC - Μην πετάξετε τις οδηγίες τοποθέτησης.
TUR - Montaj talimatları atılmamalıdır.
BGR - Упътването за монтаж да се съхрани.
SRB - Ne sme se bacati uputstvo za montiranje.
RUS - Обязательно сохраните инструкцию по монтажу.

بيكترتلل تاماملا عت نم صلحختلا ءوم بحج



DNK - Lampen må ikke tildækkes med isolermateriale.

SWE - Lampan får inte täckas över med isoleringsmaterial.

NOR - Lampen må ikke tildekkes med isoleringsmaterial.

ISL - Ekki má setja hitaieinangrunarefni á ljóstæðið.

NLD - Armaturen mogen niet bedekt worden met isolatiemateriaal.

FRA - Armatures ne peuvent pas être recouvertes de matériaux isolants.

DEU - Leuchte darf nicht mit Isoliermaterial bedeckt werden.

GBR - Luminaires not suitable for covering with thermally insulation material.

ESP - Luminarias no adecuadas para que sean cubiertas por materiales aislantes térmicamente.

PRT - Luminarias não adequadas para ser cobertas por materiais de isolamento térmico.

ITA - Lampade non adatte al rivestimento in materiale termico.

FIN - Valaisimet eivät sovellu peittämään lämpöeristettyjä materiaaleja.

POL - Oprawy nie nadają się do pokrywania izolacją termiczną.

HRV - Svetiljke nisu погодне za prekrivanje termičkim izolacijskim materijalom.

EST - Valgustit ei tohi katta soojustusmaterjaliga.

LVA - Gaismekļus nedrīkst pārklāt ar siltumizolācijas materiālu.

LTU - Šviestuvų negalima uždengti su terminės izoliacijos medžiaga.

SVK - Svietidlá sa nesmú zakrývať tepelne izolačným materiálom.

HUN - A világítótestek nem vonhatók be hőszigetelő anyaggal.

ROM - Corp de iluminat neadecvat pentru acoperirea cu material de izolație termică.

CZE - Nezakrývejte lampu izolačním materiálem.

SVN - Svetilke niso primerne za prekrivanje s termoizolacijskim materialom.

GRC - Η φωτιστικές μονάδες δεν είναι κατάλληλες για κάλυψη με θερμομονωτικό μονωτικό υλικό.

TUR - Lambalar ısı yalıtım malzemesiyle kaplanmaya uygun değildir.

BGR - Лампата да не се покрива с изолационни материали.

SRB - Svetiljke nije pogodno prekrivati sa izolacionim termičkim materijalom.

RUS - Светильники, не предназначенные для покрытия теплоизоляционным материалом.

قلاذاع تءامب ءي طيغختلل عيسانم ريغ



DNK - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
SWE - Lampan är endast beräknad till direkt/fast montering till ljusnätet.
NOR - Lampen er kun beregnet til direkte/fast montering til lysnettet.
ISL - Ljósíð er einungis ætlað fyrir beina/fasta uppsetningu við rafliðgögnina.
NLD - Het armatuur kan enkel rechtstreeks worden aangesloten op het 220-240V lichtnet.
FRA - La lampe n'est prévue que pour un montage direct au réseau électrique.
DEU - Die Lampe ist nur zur direkten/festen Montage an die Stromversorgung ausgelegt.
GBR - The lamp is only suitable for connecting directly to the mains.
ESP - La lámpara está únicamente diseñada para la conexión directa/permanente a la red eléctrica.
PRT - A lâmpada é adequada só em directo contacto com energia.
ITA - La lampada è adatta solamente per il collegamento diretto alla rete elettrica.
FIN - Valaisimen saa kytkeä ainoastaan päävirtaahan.
POL - Lampa jest wyłącznie dostosowana do bezpośredniego/stalego podłączenia do sieci zasilania.
HRV - Svetiljka je prikladna samo za neposredno spajanje na mrežu.
EST - Valgusti sobib ühendamiseks ainult otse vooluvõrku.
LVA - Lampa ir domāta tikai tiešai pieslēgšanai elektrības tīklam.
LTU - Lampa yra skirta tik tiesiai ir pastoviai montuoti prie šviesos tinklo.
SVK - Lampa je vhodná len na priame napájanie na elektrickú sieť.
HUN - A lámpa csak az elektromos hálózatba való közvetlen bekötésre alkalmas.
ROM - Lampa este facuta doar pentru montarea directa la sistemul de lumina.
CZE - Lampa je konstruována na přímou/pevnou montáž na síť.
SVN - Svetilka je primerna le za direktno priključitev na električno omrežje.
GRC - Το φωτιστικό προορίζεται μόνο για απευθείας σύνδεση με τον



DNK - Paralleforbindelse mulig.

SWE - Möjligt att parallellkoppla.

NOR - Parallellkobling er mulig.

ISL - Hægt að raða upp samsíða.

NLD - Parallele doorverbinding mogelijk.

FRA - Montage en parallèle possible.

DEU - Parallelschaltung möglich.

GBR - Parallel arranging possible.

ESP - Posible montaje en paralelo.
PRT - Montagem paralela possível.
ITA - È possibile il collegamento in parallelo.
FIN - Rinnankytkentä mahdollinen.
POL - Można montować równoległe.
HRV - Paralelno postavljanje moguće.
EST - Võimalik paigaldada paralleelselt.
LVA - Lespējams paralēlais slēgums.
LTU - Galima lygiagreti jungtis.
SVK - Možné je aj paralelné zapojenie.
HUN - Párhuzamos bekötés lehetséges.
ROM - Aranjarea paralelă este posibilă.
CZE - Paralelní zapojení možné.
SVN - Možna zaporedna vezava.
GRC - Δυνατότητα παράλληλης διάταξης.
TUR - Paralel bağlanıtı mümkündür.
BGR - Възможно е паралелно разположение.
SRB - Паралелно постављање могуће.
RUS - Возможность параллельной организации.

يوزتملا بيترتلا اراج انقمي



DNK - Bortskaffelse af elektrisk og elektronisk affald for brugere i private husholdninger i EU. Elektrisk og elektronisk udstyr indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, hvis kasseret elektrisk og elektronisk udstyr ikke håndteres korrekt. Elektrisk og elektronisk udstyr er mærket med den overkrusede skraldespand. Den symboliserer, at elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med sorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt. Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller bliver afhentet direkte fra husholdningerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.
SWE - Hur användare i privathushåll inom EU kasserar utrustning på korrekt sätt. Denna symbol visar att den här produkten inte får kasserats tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektrisk och elektronisk utrustning innehåller ämnen som kan skada människor och miljö om den inte återvinns på korrekt sätt. Du ansvarar för att överlämna produkten till lämpligt insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk avfall. När du kasserar produkten så att den kan återvinnas på rätt sätt hjälper du till att förhindra att den påverkar natur och miljö negativt och du bidrar till att skydda människors hälsa. Mer information om hur du kasserar produkten korrekt kan du få via kommunen, ditt avfallshanteringsbolag eller den butik där du köpte produkten.
NOR - Kasserung av utstyr fra private husholdninger i EU. Dette symbolet angir at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall. Elektrisk og elektronisk utstyr inneholder stoffer som kan forårsake skade på menneskers helse og på miljøet hvis utstyret ikke resirkuleres riktig. Det er ditt ansvar å levere utstyret til et innsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk avfall. Ved å levere utstyret til resirkulering bidrar du til å hindre at disse produktene påfører naturen og miljøet unødig belastning, samt til å beskytte menneskers helse. Kontakt lokale myndigheter, det lokale renovasjonsselskapet eller butikken der du kjøpte produktet hvis du ønsker mer informasjon om riktig kasserung.
ISL - Förgun úrgangsefna frá notendum á einkaheimilum í Evrópusambandinu. Þetta tákn gefur til kynna að ekki má farga þessari vöru með öðru heimilisorpi. Rafmagns og rafeindabúnaður innihalda efni sem geta valdið skaða á heilsu fólks og umhverfi ef þau eru ekki endurunnin á réttan hátt. Það er á þína ábyrgð að afhenda á viðeigandi stað til endurvinnslu rafmagns og rafeindatæki. Þegar þú afhendir til réttar endurvinnslu, hjálpar það að koma í veg fyrir að þessar vörur valdi óþarfa skaða á náttúru og umhverfi og við að vernda heilsu manna. Til að fá frekari upplýsingar um rétta förgun, vinsamlegast hafðu samband við þín borgaryfirvöld, næstu móttökustöð eða verslunina þar sem þú keypti vöruna.
NLD - Recyclage van afgedankte elektrische en elektronische apparaten uit particuliere huishoudens in de Europese Unie: Dit symbool geeft aan dat u dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag afvoeren. Elektrische en elektronische apparaten bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor de menselijke gezondheid en het milieu als ze niet correct worden

gerecycled. Het is uw verantwoordelijkheid om dit product af te geven bij een inzamelpunt voor het recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product op de juiste wijze af te voeren, helpt u voorkomen dat deze producten de natuur en het milieu onnodig belasten en de menselijke gezondheid schaden. Neem voor meer informatie over een correcte afvoer contact op met uw gemeente, het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of de winkel waar u dit product hebt gekocht.
FRA - Élimination des appareils mis au rebut par les ménages dans l'Union européenne. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers ordinaires. Les appareils électriques et électroniques contiennent des substances nuisibles à la santé humaine et à l'environnement en cas de recyclage non conforme. Il est de votre responsabilité de déposer vos appareils dans les centres de collecte désignés pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En confiant votre appareil à un centre de recyclage désigné, vous contribuez à la préservation de la nature et de l'environnement ainsi qu'à la protection de la santé humaine. Pour obtenir plus d'informations sur l'élimination correcte de vos déchets, contactez les autorités locales, le service de collecte des ordures ménagères ou le magasin dans lequel vous avez acheté ce produit.
DEU - Entsorgung von Altgeräten durch Nutzer in privaten Haushalten in der Europäischen Union. Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Restmüll entsorgt werden darf. Elektro- und Elektronikgeräte enthalten Stoffe, die bei nicht ordnungsgemäßer Wiederverwertung Schäden an Mensch und Umwelt verursachen können. Es liegt in Ihrer Verantwortung, Elektro- und Elektronikgeräte an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abzugeben. Bei der Abgabe zum ordnungsgemäßen Recycling tragen Sie dazu bei, die unnötige Belastung von Natur und Umwelt durch diese Produkte zu vermeiden und die menschliche Gesundheit schützen. Für weitere Informationen bezüglich der korrekten Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihr örtliches Bürgerbüro, Ihren Hausmüll-Entsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.
GBR - Disposal of waste equipment by users in private households in the European Union. This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Electrical and electronic equipment contain substances which may cause damage to human health and environment if not recycled correctly. It is your responsibility to hand over to a designated collection point for recycling of waste electrical and electronic equipment. When handing over for correct recycling you help to prevent these products straining nature and environment unnecessarily and to protect human health. For more information regarding correct disposal, please contact your local city office, your household waste disposal service or the store where you purchased this product.
ESP - Eliminación de equipos usados por usuarios en viviendas particulares en la Unión Europea. Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Los equipos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden dañar la salud humana y el medio ambiente si no se reciclan correctamente. Es su responsabilidad entregarlo en un punto de recogida indicado para el reciclaje de equipos usados eléctricos y electrónicos. Cuando entrega un producto para un reciclaje correcto, usted ayuda a prevenir que estos productos dañen la naturaleza y el medio ambiente innecesariamente y a proteger la salud humana. Para obtener más información sobre la eliminación correcta, póngase en contacto con la oficina local de su ciudad, su servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde compró este producto.
PRT - Eliminação de equipamentos usados por parte de utilizadores em residências privadas na União Europeia. Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Os equipamentos elétricos e eletrónicos contêm substâncias que podem causar danos à saúde humana e ao meio ambiente se não forem reciclados corretamente. É da sua responsabilidade entregar a um ponto de recolha designado para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos usados. Quando efetuar a entrega para a reciclagem correta, ajuda a evitar que esses produtos sobrecarreguem a natureza e o meio ambiente desnecessariamente e ajuda a proteger a saúde humana. Para obter mais informações sobre a eliminação correta, entre em contato com a Câmara Municipal local, o serviço de recolha de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu este produto.
ITA - Smaltimento di rifiuti di apparecchiature da parte di utenti privati nell'Unione europea. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme agli altri rifiuti domestici. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contengono sostanze che possono causare danni alla salute umana e all'ambiente se non riciclate correttamente. È responsabilità dell'utente consegnare a un punto di raccolta per il riciclaggio le apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Consegnando questi prodotti per un corretto riciclaggio, si aiuta a prevenire che questi danneggino la natura e l'ambiente, e a proteggere la salute umana. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento corretto, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato questo prodotto.

FIN - Kotitalouksien laiteromun hävittämisen EU-alueella. Symboli osoittavat, että tätä tuotetta ei saa hävittää muun kotitalousjätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät aineita, jotka voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle, jos niitä ei hävitetä asianmukaisesti. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu on toimitettava asianmukaiseen keräyspisteeseen kierrätettäväksi. Kun toimitat romun asianmukaiseen keräyspisteeseen, estät laitteita aiheuttamasta ylimääräistä kuormitusta luonnolle ja ympäristölle ja suojelet ihmisten terveyttä. Lisätietoja laitteiden asianmukaisesta hävittämisestä saat ottamalla yhteyden kotipaikkasi viranomaisiin, kotisi jätehuollosta vastaavaan yritykseen tai myymälään, josta hankit tämän tuotteen.

POL - Pozbywanie się zużytego sprzętu w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol oznacza, że produkt nie wolno wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Sprzęt elektryczny i elektroniczny zawiera substancje, które w przypadku braku właściwego recyklingu mogą być groźne dla ludzkiego zdrowia i środowiska. Obowiązkiem użytkownika jest dostarczyć zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny do właściwego punktu zbiórki celem przekazania do recyklingu. Postępując w ten sposób, pomaga się zapobiegać szkodom, jakie produkty te mogłyby wyrządzić przyrodzie i środowisku, oraz wspiera się ochronę ludzkiego zdrowia. Więcej informacji na temat właściwego sposobu przekazywania do utylizacji można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, firmie zajmującej się odbiorem odpadów lub sklepie, który sprzedaje produkt.

HRV - Odlaganje otpadne opreme koju provode korisnici u privatnim kućanstvima u Europskoj Uniji. Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati skupa s drugim otpadom kućanstva. Električna i elektronička oprema sadrže tvari koje mogu naškoditi ljudskom zdravlju i životnom okolišu ako ju se ne reciklira pravilno. Vaša je odgovornost predati otpadnu električnu i elektroničku opremu na predviđenom mjestu za prikupljanje radi recikliranja. Predajom ove opreme radi pravilnog recikliranja pomažete da se spreči nepotrebno ugrožavanje prirode i životnog okoliša te zaštiiti ljudsko zdravlje. Više informacija o pravilnom odlaganju potražite u lokalnoj gradskoj službi, vašoj komunalnoj službi za otpad ili u dućanu u kojem ste kupili ovaj proizvod.

EST - Seadmete jäätmete käitlemise kasutajate poolt Euroopa Liidu eramajapidamistes. See sümbol näitab, et seda toodet ei tohi käidelda koos teie muude olmejäätmetega. Elektril- ja elektroniikaseadmed sisaldavad aineid, mis võivad õige taastöötuse eiramisel kahjustada inimeste tervist ja keskkonda. Teie vastutuste selle üle andmise eest elektril- ja elektroniikaseadmete jäätmete ümbertöötles kogumispunkti. Õigeks ümbertöötlesuks üle andmiseks aitate vältida ebavajalikku looduse ja keskkonna koormamist nende toodetega ning kaitsa inimeste tervist. Täiendava teabe saamiseks õige käitlemise kohta võtke ühendust kohaliku linnakantselise, olmejäätmete kõrvaldamise teenistuse või poega, kust te selle toote ostsite.

LVA - Ierīču atkritumu izmešana privātajās mājāsaimniecībās Eiropas Savienībā. Šis simbols nozīmē, ka šo produktu nedrīkst iznest mājāsaimniecības atkritumos. Elektriskās un elektroniskās ierīces satur vielas, kas var radīt kaitējumu cilvēka veselībai un apkārtējai videi, ja netiek pareizi nodotas atkritumos. Jūs esat atbildīgi par elektrisku un elektronisku ierīču nodošanu šim nolūkam paredzētā savākšanas punktā. Nododot šīs ierīces pārstrādei, jūs palīdzat novērst šo produktu nolūdi dabā un apkārtējā vidē, tādējādi aizsargājot cilvēku veselību. Papildu informāciju par pareizu nodošanu atkritumos jautājiēt savā pašvaldībā, mājāsaimniecības atkritumu savākšanas uzņēmumā vai veikalā, kurā iegādājāties šo preci.

LTU - Įrangos atliekų šalinimas privaciuose naudotojų namų ūkiuose Europos Sąjungoje. Šis simbolis nurodo, kad gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Elektrinės ir elektroninės įrangos yra medžiagų, galinčių pakenkti žmogaus sveikatai ir aplinkai, jei įrangą netinkamai perdirbami. Privalote pristatyti elektrinę ir elektroninę įrangą į specialų atliekų surinkimo ir perdirbimo punktą. Pristatydami minėtą įrangą tinkamai perdirbti, padedate išvengti žalos gamtai ir aplinkai bei apsaugoti žmogaus sveikatą. Daugiau informacijos apie tinkamą atliekų taurukitės vietinėje miesto administracijoje, namų ūkio atliekų tvarkymo tarnyboje arba šio gaminio pardavimo vietoje.

SVK - Likvidácia odpadu používateľmi v súkromných domácnostiach v Európskej únii. Tento symbol znamená, že produkt sa nesmie zlikvidovať s iným domácim odpadom. Elektrické a elektronicke zariadenia obsahujú látky, ktoré môžu pri nesprávnej recyklácii poškodiť ľudské zdravie a životné prostredie. Ste zodpovední za

odovzdanie na určenom mieste zberu na recykláciu elektrického a elektronickeho odpadu. Odovzdaním na správnú recykláciu pomáate pri zabrávaní zbytočným zaťažovaním prírody a životného prostredia týmto produktom a chránení ľudského zdravia. Viac informácií o správnej likvidácii vám poskytne lokálny mestský úrad, servis na likvidáciu domáceho odpadu alebo osobn predajne, kde ste produkt zakúpili.

HUN - Magnclokra használt berendezések hulladékának kezelése az Európai Unban. Az ábra azt jelenti, hogy a termék nem dobtath háztartási hulladkknk. Az elektromos és elektronikus berendezések olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek helyes újrahasznosítás hiányában krt tehetnek az emberi egészségben és a környezetben. Az n felelőssége, hogy leadj őket az elektromos és elektronikus berendezések hulladkkank újrahasznosítására ltesítelt gyűjtőhely-en. Így megalzi, hogy ezek a termékek elkerülhető krt tegyenek a természetben, a környezetben, és védi az emberi egészséget. A hulladékkezelés megfelelő mdjr a helyi nkormányzatn, a háztartási hulladék lszllítás végző szlgaltatn vagy a termék vásárlása szerinti üzletnél érdeklődhet.

ROM - Eliminarea deeurilor de echipamente de către utilizatorii din gospdriele particulare din Uniunea Europeană. Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie aruncat imprevn cu deeurile menajere ale gospdriei dvs. Echipamentele electrice i electronice conin substane care pot duna sănătătii umane i mediului dacă nu sunt reciclate corect. Este responsabilitate dvs. să le predti la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea echipamentelor electrice i electronice uzate. Predndu-le pentru a recicla corectă, ajutti la prevenirea impactului inutl al acestui produs asupra naturii i mediului i la protejarea sănătătii umane. Pentru mai multe informații referitoare la eliminarea corectă, contactați biroul local din orașul dvs., serviciul de salubritate aferent gospdriei dvs. sau magazinul de la care ai achiziționat acest produs.

CZE - Likvidace zařazen pro ukonen jejich používání užívateli v soukromých domácnostech v zemích Evropsk Unie. Tento symbol označuje, že výrobek nelze likvidovat jako bžn domovní odpad. Elektrick a elektronicke zařazen obsahuj látky, které mohou být škodliv lidskmu zdrav a životnmu prostředí, pokud by nebyly odpovídajícím způsobem recyklovány. Je vaší odpovědností, abyste zařazen odevdzali v místě urenm pro sběr elektrických a elektronickech zařazen určených k recyklaci. Když predte výrobky k odpovídajícím recyklaci, pomáhate zabránit, aby zbytecn zatěžovaly produ a životn prostředí, a chráníte lidsk zdrav. Další informace týkající se sprvn likvidace získate na místním úřad, u vaší služby zajiřtující likvidaci domovního odpadu nebo v obchod, ve kterm jste produkt zakoupili.

SVN - Odstranjevanje odpadne opreme s strani uporabnikov v zasebnih gospodinjstvih v Evropski uniji. Ta simbol označuje, da se ta izdelek ne sme odlagati skupaj z vašimi ostalimi gospodinjstskimi odpadki. Električna in elektronska oprema vsebuje snovi, ki lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju, če niso pravilno reciklirane. Vaša odgovornost je, da ta odpad prenesete na določeno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Pri predaji za pravilno recikliranje pomagajte preprečiti, da bi ti izdelki po nepotrebem onesažili naravo in okolje ter ščitili zdravje ljudi. Za več informacij o pravilnem odstranjevanju se obrnite na lokalno mestno oblast, službo za odstranjevanje gospodinjstkih odpadkov ali trgovino, kjer ste kupili ta izdelek.

GRC - Αποřωση αποβλήτων εξοπλισμού από χρήστες σε οικιακό περιβάλλον στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορριπτεται μαζί με τα λλα οικιακά απόβλητα. Ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός περιέχει ουσίες που μπορούν να βλάψουν την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον εάν δεν ανακυκλωθούν σωστά. Η παράδοση σε κατάλληλο σημείο περισυλλογής για ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι δική σας ευθύνη. Με την παράδοση στη σωστή ανακύκλωση συμβλλετε στην αποϊότητη της περιρής επιβρυνση της φήσης και του περιβάλλοντος από αυτά τα προϊόντα και στην προστασία της ανθρώπινης υγείας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή αποκομιδή, επικοινωνήστε με το τοπικό δημοτικό γραφείο, την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

TUR - Avrupa Birliđi'nde yaşayan ev kullanicılarının kullandıkları atık ekipmanların atılması. Bu sembol, ürünün diđer evsel atıkları biriktire atılmaması gerektiđini gösterir. Elektrikli ve elektronik ekipmanlar, dođru şekilde geri dönüşümü sağlanmazsa insan sağlığı ve çevreye zararlı olabilecek maddeler içerir. Atık elektrikli ve elektronik ekipmanların birleştirilen geri dönüşüm noktalarına birakılması sizin sorumluluđunuzdadır. Dođru geri dönüşüm noktasına teslim ederek bu ürünlerin dođaya ve çevreye zarar vermesini engeller ve insan

sağlığını korumuş olursunuz. Doğru atık imhası yolu hakkında daha fazla bilgi için, lütfen şehirdeki yerel büro, evsel atık imha servisi ya da ürünün aldığınız mağaza ile iletişime geçin.

BGR - Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители в частни домакинства в Европейския съюз. Този символ показва, че този продукт не бива да бъде изхвърлян заедно с останалите ви битови отпадъци. Електрическото и електронно оборудване съдържа вещества, които могат да навредят на здравето на хората и на околната среда, ако не се рециклират правилно. Вие носите отговорност да предадете отпадъчното електрическо и електронно оборудване за рециклиране в съответния пункт. Когато предавате продукти за правилно рециклиране, вие спомогате за предотвратяването на излишно замърсяване на природата и околната среда и за предпазване на човешкото здраве. За повече информация относно правилното изхвърляне, моля, свържете се с местната община, вашата служба за битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили този продукт.

SRB – Odlaganje otpadne opreme korisnika u privatnim domaćinstvima u Evropskoj uniji. Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati sa ostalim kućnim otpadom. Električna i elektronska oprema sadrže supstance koje mogu biti štetne po zdravlje ljudi i životnu sredinu ukoliko se ne recikliraju pravilno. Vaša je odgovornost da otpadnu električnu i elektronsku opremu predate na naznačenom mestu za prikupljanje i recikliranje otpada te vrste. Predavanjem ovih proizvoda na ispravnu reciklažu sprečavate nepotrebno zagađivanje prirode i životne sredine i štite zdravlje ljudi. Za više informacija o ispravnom odlaganju obratite se lokalnoj kancelariji, službi za uklanjanje kućnog otpada ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod.

RUS - Утилизация отслужившего оборудования частными домашними хозяйствами в Европейском Союзе. Этот символ означает, что данное изделие нельзя выбрасывать вместе с другими хозяйственными отходами. Электрическое и электронное оборудование содержит вещества, которые при неправильной утилизации могут нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Вы должны передать отходы на специализированный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования. Передавая отходы для правильной переработки, вы помогаете защитить здоровье людей и снизить нагрузку, создаваемую этими отходами на природу и окружающую нас среду. Более подробную информацию о правильной утилизации вы можете получить в городской администрации, службе по вывозу и утилизации отходов или в магазине, где вы купили это изделие. непосредственно в электрическую сеть.

لخاد فصر اعلال لزانملا يف دىختسمل قطراوب تاداعمل تايافنم نم صلخمتلا عم سجنملا اده نم صلخمتلا دىع بجي نأ املا زمهرا اده ريشتي. يسيووالا اجتمالا ولع هيورتلافلالا هي ابطل تاداعمل يوتحت. مبرخالا هي لزلنملا تايافنملا امريودت تاداعمل بيتي مل اذا هي ييبلا واسنالا حص ولع ارض بسبت ق دام قطنن املا تاجسمنملا هي لسبت هي لولومم بلققتاع ولع ققويو. جي حص لفشيب دن ع. هيورتلافلالاااا هي ابطل تاداعمل تايافنم ريودت تاداعمل فصر صم عمي سجت ولع دىحاست لفلذب لىناف، جي حص لفشيب امريودت تاداعمل بتيول تاجسمنملا هي لسبت وءاد نود هي ييبلا ولع وءي بطل ولع ييبلا ريوتافترا نم تاجسمنملا اده عم صلخمتلا ققير تلوو تابلولملا نم ديذمل. اسنالا حص ققوام ولع وءاسسو صلخمتلا قديخ وء ولع املا هي ييبلا بتكسبب لاصتلاا ي ميري، سجنملا نم هي حصملا سجنملا اده نم تديرتشرا يذلا رجتملا وء هي لزلنملا تايافنملا نم.



DNK - Kun til indendørs brug.

SWE - Endast för inomhusbruk.

NOR - Bare til innendørs bruk.

ISL - Notist aðeins innandryr.

NLD - Alleen voor gebruik binnenshuis.

FRA - Pour usage en intérieur uniquement.

DEU - Ausschließlich für den Innenbereich geeignet.

GBR - For indoor use only.

ESP - Solo para uso en interiores.

PRT - Apenas para uso interior.

ITA - Solo per uso interno.

FIN - Vain sisäkäyttöön.

POL - Do użytku tylko w pomieszczeniach zamkniętych.

HRV - Samo za uporabu u zatvorenom.

EST - Ainult siseruumides kasutamiseks.

LVA - Lietošanai tikai iekštelpās.

LTU - Naudoti tik patalpose.

SVK - Len pre použítie v interiéri.

HUN - Csak beltéri használatra.

ROM - Numai pentru utilizarea în spații interioare.

CZE - Pouze pro vnitřní použití.

SVN - Samo za uporabo v zaprtih prostorih.

GRC - Μόνο για εσωτερική χρήση.

TUR - Sadece kapalı alan kullanımı içindir.

BGR - За използване само на закрито.

SRB - Samo za upotrebu u zatvorenom.

RUS - Только для применения внутри помещений.

لاستخدام الداخلي فقط



FRA - Nous recommandons l'utilisation d'un câble résistant à la température de 90 °C.

DEU - Wir empfehlen die Verwendung eines bis zu 90 °C hitzebeständigen Kabels.

SWE - Vi rekommenderar användning av en 90 °C temperaturresistent kabel.

NLD - We raden het gebruik aan van een kabel die tot temperaturen van 90 °C bestand is.

GBR - We recommend the use of a 90 °C temperature resistant cable.

DNK - Vi anbefaler brug af et 90 °C temperaturresistent kabel.

DNK: Dette produkt indeholder en lyskilde i energieeffektivitetsklasse

<E>.

GBR: This product contains a light source of energy efficiency class

<E>.

BGR: Този продукт съдържа източник на светлина от клас на

енергийна ефективност <E>.

CZE: Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické

účinnosti <E>.

DEU: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienz-

klasse <E>.

GRC: Το προϊόν περιέχει πηγή φωτός κατηγορίας ενεργειακής

απόδοσης <E>.

ESP: Este producto contiene una fuente de iluminación con una

clase de eficiencia energética <E>.

EST: See toode sisaldab energiatõhususe klassi <E> valgusallikat.

FIN: Tuote sisältää valonlähettä, jonka energiatehokkuusluokka on

<E>.

FRA: Ce produit contient une source lumineuse de classe

énergétique <E>.

HRV: Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti razreda energetske

učinkovitosti <E>.

HUN: Ez a termék <E> energiaosztályú fényforrást tartalmaz.

ITA: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di

efficienza energetica <E>.

LTU: Šiame gaminyje yra <E> energijos vartojimo efektyvumo klasės

šviesos šaltinis.

LVA: Šis izstrādājums satur gaismas avotu ar energoefektivitātes

klasi <E>.

NLD: Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse

<E>.

NOR: Dette produktet inneholder en lyskilde med energieeffektivitets-

klasse <E>.

POL: Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności

energetycznej <E>.

ROM: Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență

energetică <E>.

RUS: Данное изделие содержит источник света класса

энергоэффективности <E>.

SVK: Tento výrobek obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej

účinnosti <E>.

SVN: Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energetske učinkovitosti

<E>.

SRB: Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske

efikasnosti <E>.

SWE: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass <E>.

TUR: Bu ürün, <E> enerji verimliliği sınıfında bir ışık kaynağı içerir.

nordlux®
www.nordlux.com
Nordlux A/S · Østre Havnegade 34 · DK-9000 Aalborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies